

Dodatok č. 02153/2012-PNZ –P41394/05.07

k nájomnej zmluve č. PNZ –P41394/05.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

zastúpený riaditeľkou Regionálneho odboru SPF Trenčín – Mgr. Jana Štilichová podľa poverenia č.j. DE/2012/048481-110 zo dňa 08. 10. 2012

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: 7000001638/8180

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: **Poľnohospodárske družstvo Bobot - Hornáany**

Sídlo: Bobot 913 25

štatutárny orgán: Ing. Milan Ježík – predseda predstavenstva

Ing. Eva Drážovská – člen predstavenstva

bankové spojenie: VÚB, a.s. pobočka Trenčín

číslo účtu: 4219-202/0200

IČO: 00 206 873

DIČ: SK2020383915

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Trenčín, oddiel: Dr., vložka č. 72/R
(ďalej len "nájomca")

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2012 a nasledujúce roky na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2012.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2012, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov	1068,3705 ha
z toho: vlastnícky doloženej pôdy	867,0741 ha
Prenájom od SPF celkom	201,2964 ha
z toho : SR - SPF	26,4643 ha
NV - SPF	174,8321 ha

Prenajatá výmera v roku 2012 v ha :

Vlastníctvo	stav k 1.1.2012	úbytok/nárast v r.2012	stav k 15.10.2012
SR-SPF	26,7211	-0,2568	26,4643
NV-SPF	174,5759	+0,2562	174,8321
SPF celkom	201,2970	-0,0006	201,2964
Známy vlastníci	861,8462	5,2279	867,0741
Prenajatá výmera spolu	1063,1432	+5,2273	1068,3705

Zmeny nastali: Celková výmera podniku je zvýšená pribratím pozemkov vo vlastníctve známych vlastníkov. Zmena výmery v prospech SPF je z dôvodu poklesu neznámych vlastníkov a zapísaním PPU v k.ú. Svinná.

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2012 :
príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku.

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2012 a 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 1,5 % z priemernej hodnoty pôdy, u zastava
ných plôch a nádvorí bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného 2,5 % z priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF :	201,2964 ha
	190,65
z toho :	poľnohospodárska pôda 70 ha
	ostatné plochy TTP 6,1474 ha
	zastavané plochy a nádvoria 4,4920 ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2012

3 344,04 EUR

slovom tritisícristoštyridsaťštyri eur štyri centy

1. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 30.09.2012	1671,43	EUR
2. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 15.12.2012	1672,61	EUR

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2012 a nasledujúce roky za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 3 344,04 Eur, slovom tritisícristoštyridsaťštyri eur štyri centy.
3. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v dvoch splátkach, a to k 30.09. a 15.12. kalendárneho roka.

Čl. V.

Osobitné ustanovenia nájomnej zmluvy č. PNZ – P 41394/05.00 sa dopĺňajú v čl. X. odsekmi č. 9 a 10 nasledovne:

1. Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ich zverejniť.

2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu dodatkov k nájomnej zmluve v rozsahu uvedenom v predchádzajúcom odseku č. 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

Čl. VI

1. Tento dodatok je vyhotovený v 5 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 4 prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo PNZ –P41394/05.00 vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
2. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Trenčíne, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
zastúpená podľa poverenia
Mgr. Jana Štilichová

.....
Ing. Milan Ježík
predseda predstavenstva

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
zastúpený podľa poverenia
Mgr. Jana Štilichová

.....
Ing. Eva Drážovská
člen predstavenstva

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve PD Bobot**Obec:**BOBOT

16.10.2012

Okres:Trenčín**Kat. územie:**BOBOT

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
354	1858	13	1	0	159	0	920
434	1578	2	2	0	159	0	221
499	7991	13	2	0	159	320	2906
500/1	4 0214	13	1	0	159	0	6
501	1852	2	2	0	159	14	46
502	12 5681	2	2	0	159	130	35988
503/1	3 7166	7	2	0	159	0	5312
506	71 4331	2	2	0	159	8377	131486
508	17 5538	2	2	0	159	5104	37317
509/10	4774	7	2	0	159	0	374
512	5967	7	2	0	159	0	4024
513	7079	7	2	0	159	0	5
514	9180	7	2	0	159	0	6812
515	3662	7	2	0	159	0	3113
520/1	8 6449	2	2	0	159	1100	33258
520/27	186	2	1	0	159	1	105
520/28	1325	2	1	0	159	26	366
521/1	1448	2	2	0	159	309	326
521/3	24	2	2	0	159	6	0
522/1	2 9606	2	2	0	159	7438	5125
522/2	972	3	2	0	159	598	67
522/3	4 4693	3	2	0	159	878	16545
522/5	4 4733	3	2	0	159	523	10687
522/6	3 3941	3	2	0	159	23282	1527
523	4300	14	2	0	159	1465	776
525/1	44 4913	2	2	0	159	30964	87650
525/2	380	2	2	0	159	380	0
525/3	3 9962	3	2	0	159	0	10382
525/4	3 2813	3	2	0	159	0	6693
525/5	4258	3	2	0	159	2332	519
525/6	3	2	2	0	159	3	0
528	67 9362	2	2	0	159	17989	132048
533	7 5541	2	2	0	159	21187	0
544	52 0968	2	2	0	159	11123	123650
545	1 3143	2	2	0	159	0	4827
667	2698	13	2	0	159	24	321
668	2575	13	2	0	159	48	346
669/2	2060	14	2	1216	159	524	7
670	386	13	2	0	159	0	143

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
671/1	2313	13	1	0	159	228	0
671/3	1 5749	13	2	0	159	5758	412
672	840	13	2	0	159	1	0
673/1	506	13	1	0	159	506	0
673/2	1182	13	2	0	159	505	0
674	6262	13	2	0	159	1056	1251
676	4962	13	2	0	159	3036	256
678	1495	14	2	0	159	1376	34
679	174	11	2	0	159	6	70
680	204	11	2	0	159	3	107

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 orná pôda	2872328	18	104151	592413	696564
3 chmelnica	201372	7	27613	46420	74033
7 trvalý trávny porast	67828	6	0	19640	19640
11 vodná plocha	378	2	9	177	186
13 zastavaná plocha a nádvorie	87536	13	11482	6561	18043
14 ostatná plocha	7855	3	3365	817	4182
Spolu:	3237297	49	146620	666028	812648

Obec:BOBOT
Okres:Trenčín
Kat. územie:BOBOTSKÁ LEHOTA

16.10.2012

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
281	229	5	1	0	159	0	148
323/1	17 1572	2	2	0	159	2930	28451
323/2	1320	2	1	0	159	0	313
323/3	10	2	1	0	159	0	2
324	24 8739	2	2	0	159	2380	57733
326	1000	13	1	0	159	0	121
327	450	13	1	0	159	0	109
328	506	13	1	0	159	0	158
330	250	13	1	0	159	0	14
333/1	4 7352	13	1	0	159	0	5431
333/2	19	13	1	0	159	0	2

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
333/3	89	13	1	0	159	0	22
333/4	1098	13	1	0	159	0	228
333/6	834	13	1	0	159	0	208
333/7	107	13	1	0	159	0	6
334	23 7343	2	2	0	159	41	51516
336	1165	7	2	0	159	0	262
337	18 3213	2	2	0	159	8251	37526
343	1066	7	2	0	159	0	214
346	61 8427	2	2	0	159	20505	129382
348	1 2838	7	2	0	159	11975	150
350	3 3671	7	2	0	159	0	298
351	1 1898	7	2	0	159	4485	2070
353	7 2051	2	2	0	159	3173	4885
355	43 3630	2	2	0	159	5649	90530
357/1	33 0379	2	2	0	159	3786	29716
357/2	2238	2	2	0	159	0	1412
357/3	818	14	2	0	159	622	196
376	4113	13	2	0	159	4080	0
377	2164	13	2	0	159	2164	0
379	1228	13	2	0	159	1228	0

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 orná pôda	2298922	11	46715	431466	478181
5 záhrada	229	1	0	148	148
7 trvalý trávny porast	60638	5	16460	2994	19454
13 zastavaná plocha a nádvorie	59210	13	7472	6299	13771
14 ostatná plocha	818	1	622	196	818
Spolu:	2419817	31	71269	441103	512372

Obec: HORNĽANY
Okres: Trenčín
Kat. územie: HORNĽANY

16.10.2012

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
346/1	4 1046	13	1	0	125	0	1894
346/2	907	13	1	0	125	0	84
346/3	1249	13	1	0	125	0	101
346/7	2046	13	1	0	125	0	69
346/8	521	13	1	214	125	0	58
346/9	392	13	1	214	125	0	44

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
346/10	27	13	1	214	125	0	3
346/12	636	13	1	0	125	0	71
346/14	1122	13	1	0	125	0	39
400/1	16 8303	2	2	0	125	5641	20968
422	272	11	2	0	125	272	0
423	5225	11	2	0	125	5225	0
454/5	12 1332	2	2	0	125	2993	17653
454/6	10 8521	2	2	0	125	218	10574
497	41 0811	2	2	0	125	1700	36398
539	4439	11	2	0	125	4439	0
556	4 8596	2	2	0	125	0	1581
557	552	11	2	0	125	552	0
577	25 7105	2	2	0	125	0	43021
595	8 5403	2	2	0	125	0	19078
620	9214	2	2	0	125	0	852
630	5 1760	2	2	0	125	0	16808
650	10 7078	2	2	0	125	0	22822
685	8 8278	2	2	0	125	0	24711
712	8 2032	2	2	0	125	0	10497
713	3 7914	2	2	0	125	0	19106
726	3 3197	2	2	0	125	0	5081
746	14 7946	2	2	0	125	0	45777
774	11 0311	2	2	0	125	0	26414
777	9 0784	2	2	0	125	54	7109
778/1	1441	14	2	0	125	1441	0
778/2	452	14	2	0	125	84	63
825	1341	11	2	0	125	1341	0
831/4	5 7262	2	2	0	125	0	14214
832	2177	11	2	0	125	1089	1089
881/1	62 6092	2	2	0	125	9973	147388
881/3	66	2	2	540	125	0	4
881/4	82	2	2	761	125	0	49
1029	20 2535	2	2	0	125	0	38782
1065	2423	7	2	0	125	0	610
1089/1	4 8385	2	2	0	125	0	11142
1099	7 1778	2	2	0	125	0	8961
1115	2676	2	2	0	125	0	1362
1349	12 7163	2	2	0	125	0	14950
1382	989	11	2	0	125	989	0
1401/1	10 5727	2	2	0	125	0	28203
1404	3715	13	2	0	125	3712	0
1405	386	13	2	0	125	386	0
1406/1	1044	13	2	0	125	1044	0
1407	1162	13	2	0	125	1162	0
1409	2160	13	2	0	125	2160	0
1410	2279	13	2	0	125	2279	0

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 orná pôda	3200351	27	20579	593505	614084
7 trvalý trávny porast	2423	1	0	610	610
11 vodná plocha	14995	7	13907	1089	14996
13 zastavaná plocha a nádvorie	58692	15	10743	2363	13106
14 ostatná plocha	1893	2	1525	63	1588
Spolu:	3278354	52	46754	597630	644384

Obec:SVINNÁ
Okres:Trenčín
Kat. územie:SVINNÁ

16.10.2012

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
2095	7228	2	2	2769	0	0	7228
2109	2397	2	2	2204	0	0	1798
2110	797	2	2	3482	0	0	749
2113	3288	2	2	2769	0	0	3288
2114	598	2	2	3291	0	0	598
2115	600	2	2	2318	0	0	600
2116	1211	2	2	2851	0	0	1211
2123	1290	2	2	2590	0	0	1290
2125	653	2	2	3506	0	0	653
2127	1472	2	2	3121	0	0	1472
2128	1472	2	2	3204	0	0	1472
2131	615	2	2	2950	0	0	615
2132	614	2	2	3358	0	0	614
2134	1287	2	2	3415	0	0	1287
2135	1287	2	2	2940	0	0	1287
2137	2686	2	2	2838	0	0	2686
2140	2869	2	2	3385	0	0	2869
2143	3005	2	2	2229	0	0	3005
2152	839	2	2	2272	0	0	839
2154	841	2	2	3278	0	0	841
2155	841	2	2	2809	0	0	841
2156	841	2	2	2326	0	0	841
2157	1169	2	2	2942	0	0	1169
2158	1170	2	2	3314	0	0	1170
2159	1170	2	2	2803	0	0	1170
2160	793	2	2	2450	0	0	793
2161	794	2	2	3183	0	0	794

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
2162	794	2	2	2636	0	0	794
2163	794	2	2	2433	0	0	794
2164	792	2	2	2614	0	0	792

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 orná pôda	44207	30	0	43560	43560
Spolu:	44207	30	0	43560	43560

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 orná pôda	8415808	86	171445	1660944	1832389
3 chmelnica	201372	7	27613	46420	74033
5 záhrada	229	1	0	148	148
7 trvalý trávny porast	130889	12	16460	23244	39704
11 vodná plocha	15373	9	13916	1266	15182
13 zastavaná plocha a nádvorie	205438	41	29697	15223	44920
14 ostatná plocha	10566	6	5512	1076	6588
Spolu:	8979675	162	264643	1748321	2012964

Výpočet nájomného 2012:

Príloha č.2 k dodatku č. 02153/2012-PNZ -P41394/05.07 k nájomnej zmluve
č. PNZ -P41394/05.00

k.ú. so zapísaným ROEP, PPÚ								
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku			% z hodnoty
	orná pôda *			1,5	TTP**			1,5
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €
Bobot	1081,66	13,1764	63,8833	1 250,29	269,20	0,3374	2,0634	9,69
Bobotská Lehota	1081,66	4,6715	43,1614	776,08	269,20	1,7082	0,3190	8,19
Horňany	1168,76	2,0579	59,3505	1 076,58	859,56	1,5432	0,1762	22,17
Svinná	1174,14		4,3560	76,72				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
spolu		19,9058	170,7512	3 179,66		3,5888	2,5586	40,05

katastrálne územie	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	zastavané plochy a nádvoria			2,5	
	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Bobot	1081,66	1,1482	0,6561	48,79	1308,77
Bobotská Lehota	1081,66	0,7472	0,6299	37,24	821,51
Horňany	1168,76	1,0743	0,2363	38,29	1137,04
Svinná	1174,14			0,00	76,72
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
spolu		2,9697	1,5223	124,32	3344,04

* - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahrnuté orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady, TTP, ostatná plocha a vodné plochy

****- zahrnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

k.ú s nezapísaným ROEP									
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	orná pôda ***			1,5	zastavané plochy a nádvoria			2,5	
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
spolu		0,0000	0,0000	0,00		0,0000	0,0000	0,00	0,00

Sumár za všetky kú		nájom v €		výmera v ha	
orná *, ttp, ostatná		3 219,71		orná *, ttp, ostatná	
zastavaná		124,32		zastavaná	
spolu		3 344,04		spolu	
				196,8044	
				4,4920	
				201,2964	